



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
7 June 2013
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Двадцать третья сессия

Пункт 3 повестки дня

Поощрение и защита всех прав человека, гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав, включая право на развитие

Австрия, Ангола, Бахрейн, Бенин, Босния и Герцеговина*, Ботсвана, Буркина-Фасо, Венгрия*, Государство Палестина*, Грузия*, Греция*, Гватемала, Дания*, Джибути*, Индонезия, Иордания*, Ирландия, Испания, Италия, Катар, Кипр*, Кот-д'Ивуар, Латвия*, Лесото*, Литва*, Марокко*, Новая Зеландия*, Норвегия*, Перу, Польша, Португалия*, Республика Молдова*, Румыния, Саудовская Аравия*, Таиланд, Тимор-Лешти*, Тунис*, Финляндия*, Хорватия*, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Шри-Ланка*, Эквадор, Экваториальная Гвинея*, Эстония, Эфиопия:
проект резолюции

23/...

Негативное воздействие коррупции на осуществление прав человека

Совет по правам человека,

руководствуясь Уставом Организации Объединенных Наций, его принципами и целями и вновь подтверждая Всеобщую декларацию прав человека, Международные пакты о правах человека и другие соответствующие международные документы по правам человека,

ссылаясь на все соответствующие резолюции Комиссии по правам человека и Совета по правам человека, в том числе резолюции Совета 21/13 от 27 сентября 2012 года об обсуждении в рамках дискуссионной группы негативного воздействия коррупции на права человека и 19/20 от 23 марта 2012 года о роли благого управления в поощрении и защите прав человека, а также на резолюцию Генеральной Ассамблеи 67/192 от 20 декабря 2012 года о предупреждении коррупции и перевода коррупционных доходов, борьбе с этими явлениями, содействии изъятию активов и возвращении таких активов законным владельцам, в частности в страны происхождения, в соответствии с Конвенцией Организации Объединенных Наций против коррупции и на Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций,

* Государство, не являющееся членом Совета по правам человека.

ссылаясь также на Конвенцию Организации Объединенных Наций против коррупции и все соответствующие резолюции Конференции государств – участников Конвенции,

будучи глубоко обеспокоен ростом негативного воздействия широко распространенной коррупции на осуществление прав человека,

признавая, что коррупция представляет собой одно из препятствий для эффективного поощрения и защиты прав человека, а также достижения Целей развития тысячелетия и других согласованных на международном уровне целей в области развития,

приветствуя решимость государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции, с интересом принимая к сведению положения Конвенции, позволившие создать в рамках государств-участников механизм для рассмотрения достигнутых ими результатов в борьбе с коррупцией, и приветствуя также обязательство, взятое на себя всеми государствами в Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года¹, придавать борьбе с коррупцией первостепенное значение на всех уровнях,

подчеркивая, что международное сотрудничество в борьбе с коррупцией вносит позитивный вклад в поощрение и защиту прав человека,

приветствуя совместное заявление о негативном воздействии коррупции на осуществление прав человека, сделанное от имени 134 государств – членов Организации Объединенных Наций на двадцатой сессии Совета по правам человека,

приветствуя также проведение Советом по правам человека на его двадцать второй сессии обсуждения в рамках дискуссионной группы негативного воздействия коррупции на осуществление прав человека,

1. *с удовлетворением принимает к сведению* краткий доклад о результатах обсуждения в рамках дискуссионной группы Совета по правам человека негативного воздействия коррупции на осуществление прав человека, подготовленный Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека²;

2. *признает, что все формы коррупции оказывают негативное воздействие на осуществление прав человека и что Совету по правам человека следует* продолжить рассмотрение этого вопроса;

3. *также признает* связь между усилиями по борьбе с коррупцией и правами человека и важность изучения методов более эффективного использования в этой связи правозащитных механизмов Организации Объединенных Наций и подчеркивает важность установления более тесного взаимодействия между различными заинтересованными сторонами на национальном и международном уровнях;

4. *просит* Консультативный комитет представить Совету по правам человека на его двадцать шестой сессии основанный на результатах исследований доклад по вопросу о негативном воздействии коррупции на осуществление прав человека и вынести рекомендации о том, каким образом Совету и его вспомогательным органам следует рассматривать этот вопрос;

¹ Резолюция 60/1 Генеральной Ассамблеи.

² A/HRC/23/26.

5. *напоминает* о мандате Конференции государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции, которая проведет свою пятую сессию в Панаме в ноябре 2013 года, и призывает Управление Верховного комиссара и Консультативный комитет принять участие в Конференции;

6. *просит* Консультативный комитет запрашивать мнения и материалы государств-членов, соответствующих международных и региональных организаций, занимающихся проблемой коррупции, включая Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, Международную антикоррупционную академию и Управление Верховного комиссара, а также национальных правозащитных учреждений, организаций гражданского общества и соответствующих научных учреждений в ходе подготовки вышеупомянутого доклада, основанного на результатах исследований;

7. *также просит* Консультативный комитет при разработке вышеупомянутого доклада принимать во внимание, в соответствующих случаях, конкретный мандат Совета по правам человека, а также деятельность по этому вопросу компетентных органов и механизмов Организации Объединенных Наций в рамках их соответствующих мандатов.
